



# چرا مردها... چرا زن ها...

نویسندگان: آلن و باربارا بیز / مترجم: مینا اخباری آزاد



www.ketab.ir

سرشناسه: پیز، آلن Pease , Allan

عنوان و نام پدیدآور: چرا مردها... چرا زن‌ها... / آلن و باربارا پیز؛ مترجم مینا اخباری آزاد.

مشخصات نشر: تهران: پیدایش، ۱۳۸۷.

مشخصات ظاهری: ۱۳۲ ص.

شابک: 8-568-349-964-978

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Why men can only do one thing at a time and women never stop talking

موضوع: مردان -- زنان -- روانشناسی.

موضوع: مردان -- زنان -- رفتار جنسی.

موضوع: مردان -- زنان -- آداب و رسوم و زندگی اجتماعی.

موضوع: روابط زن و مرد.

شناسه افزوده: پیز، باربارا Pease , Barbara

رده بندی کنگره: ۱۳۸۷ ۴ چ ۹ پ / HQ ۱۰۹۰

رده بندی دیویی: ۱۵۵ / ۶۳۳

شماره کتابشناسی ملی: ۱۳۰۰۳۸۸



خ. انقلاب، خ. فخررازی، خ. شهدای زاندارمری غربی، پلاک ۱۹۲ - تلفن: ۶۶۹۷۰۲۷۰ - نشر پیدایش

□ چرا مردها... چرا زن‌ها... □ زیر نظر شورای بررسی □ به اهتمام گروه ویرایش

- ناشر: پیدایش
- نویسندگان: آلن و باربارا پیز
- مترجم: مینا اخباری آزاد
- ویراستار: اتوسا صالحی
- امور فنی کتاب: مؤسسه انتشارات پیدایش
- چاپ اول: زمستان ۸۷
- تعداد: ۳۰۰۰ نسخه
- لیتوگرافی: سیب
- چاپ: چارگل
- شابک: ۸-۵۶۸-۳۴۹-۹۶۴-۹۷۸
- سایت ناشر: [www.peydayesh.com](http://www.peydayesh.com)
- کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است.
- قیمت: ۲۴۰۰ تومان

## فهرست

۵	مقدمه ناشر .....
۹	مقدمه مترجم .....
۱۱	مقدمه نویسندگان .....
۱۵	گونه‌های یکسان ... دنیاهای متفاوت ... ..
۱۹	چرا به نظر می‌رسد که مردان هرگز نمی‌توانند چیزی را ... ..
۳۵	مسابقه‌ای بین دو ذهن .....
۴۱	گفت و شنود: هنر برقراری ارتباط .....
۶۱	ادراک سه بعدی: هنر نقشه‌خوانی و ... ..
۷۱	افکار، نگرش، احساسات و دیگر موارد مشکل‌آفرین .....
۹۷	مردان، زنان و مسائل جنسی .....
۱۲۵	عشق، گفتگوهای عاشقانه، ازدواج .....
۱۳۰	و عاقبت اینکه .....

## مقدمه ناشر

دوران زناشویی دوران پرمخاطره و حساسی است. بسیاری از افراد معیارهای زیادی را برای شروع این دوران در نظر می‌گیرند. برخی نیز به معیارهای کمی مثل توان مالی و زیبایی بسنده می‌کنند؛ اما به رغم همه اینها، انتخاب زوج مناسب و زندگی زناشویی در ابتدا امری است نامعلوم که به‌طور کامل قابل پیش‌بینی نیست؛ و به تعبیری دیگر همچون انتخاب هندوانه‌ای نبریده است.

باید اعتراف کنیم که تقریباً ۹۵ درصد از دواج‌ها با رضایت دو طرف (زن و مرد) انجام می‌گیرد. آنان یکدیگر را می‌بینند، با هم صحبت می‌کنند، به یکدیگر دل می‌بندند و با این تصمیم که تا آخر عمر با هم زندگی کنند و در شادی‌ها و غم‌های یکدیگر شریک باشند، با کلماتی مقدس پیوند زناشویی می‌بندند.

اما گاهی ممکن است بعضی از زوجها در ازدواج به بن بست برسند.

به راستی چه چیزی باعث می‌شود که برخی افراد تصمیم، علاقه و عواطفشان را فراموش کنند و روزگار خوش همراهی با یکدیگر را به روزگار غم و جدایی از همدیگر تبدیل کنند؟

در سال‌های اخیر، آمار ازدواج و طلاق نشانگر بحران در جامعه است. بر اساس این آمار، علت طلاق بسیاری از زوج‌ها عدم تفاهم در زندگی زناشویی است. و جالب این است که بسیاری از آنان تصور می‌کنند که تفاهم یعنی یکسانی خواسته‌ها، امیال، عقاید و حتی رفتارها و ویژگی‌های فردی و شخصیتی. زوج‌های جوان با آغاز زندگی مشترک متوجه تفاوت‌های بسیاری می‌شوند؛ تفاوت‌هایی که نه به آن فکر کرده بودند و نه انتظارش را داشتند، و چون از زندگی زناشویی شناخت کافی ندارند، این تفاوت‌ها را بر نمی‌تابند و به این ترتیب به تدریج از یکدیگر دور و دورتر می‌شوند تا به جدایی کامل برسند.

به نظر آگاهان، تفاهم در زندگی زناشویی، در واقع شناخت، درک و پذیرش فردیت (شخصیت و حقوق و...) طرف مقابل است؛ تفاهم، دوست داشتن آگاهانه همراه با محترم داشتن این فردیت است؛ اگر نه، هیچ کدام از افراد در تمام عقاید، آرزوها، امیال، رفتار و شخصیت دقیقاً شبیه هم نیستند. اما در زندگی زناشویی شناخت و آگاهی از ویژگی‌های یک انسان، محتاج به گذشت سالیان است و گاهی اوقات اسبابی لازم است که این شناخت را آسان‌تر و عمیق‌تر کند.

کتاب حاضر، راهنمایی مناسب برای شناخت زنان و مردان از عادات یکدیگر، در رفتارها و عکس‌العمل‌ها و نیز ویژگی‌های جزئی و کلی آنان است. نویسندگان این کتاب با دقت فراوان تلاش کرده‌اند تا شناخت زوجها را از ویژگی‌هایی که مربوط به جنس مقابل است بیشتر کنند. زبان طنز کتاب نیز علاوه بر ارائه اطلاعات بسیار، درک مطالب آن را ساده‌تر و شیرین‌تر می‌کند.

نشر پیدایش سعی کرده است با در نظر گرفتن دغدغه‌های فرهنگی و دینی جامعه اسلامی کشورمان، کتاب حاضر را با ویرایش دقیق به مخاطبان عرضه کند.

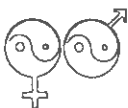
قانون طبیعت ایجاب می‌کند که برای تنازع بقاء، موجودات زنده از دو جنس مخالف در کنار هم قرار گیرند. انسان به عنوان اشرف مخلوقات نیز از این قاعده مستثنا نیست. آدمی علاوه بر حفظ نسل، برای رسیدن به آرامش روحی نیز به زوج مناسب خود نیاز دارد. ولی رسیدن به مرحله تفاهم برای دو جنس مؤنث و مذکر به راحتی امکان پذیر نیست، زیرا هر یک از این دو - چه از نظر زیست‌شناختی و چه از لحاظ نوع تفکر - تفاوت‌های بسیاری بایکدیگر دارند و باید بیاموزند که علی‌رغم همه این تفاوت‌ها در کنار هم زندگی کنند و به آسایش برسند.

مطالعه این کتاب برای خوانندگان جوان و به خصوص زوج‌هایی که در آستانه تشکیل خانواده هستند، مفید است. خواننده، چه مرد باشد و چه زن، می‌تواند از این کتاب اطلاعات لازم را به دست آورده

و برای شناخت هر چه بیشتر و برخورد هر چه مناسب تر با شریک زندگی خود از آن بهره جوید. گاهی اوقات مشکلات بسیار بی اهمیتی که در شروع زندگی برای هر یک از دو طرف پیش می آید، به علت عدم برخورد صحیح طرف مقابل، در سال های آینده تبدیل به معضلی پیچیده می شود و در نهایت حتی می تواند پیوندهای خانوادگی را از هم بپاشد.

در این کتاب، اصول یک زندگی مشترک و شیرین به طور مختصر و مفید به خواننده ارائه شده و مؤلف تلاش کرده است تا با بهره گیری از طنز نهفته در لابه لای برخی از جمله ها، اطلاعات علمی و حقایق بی شماری را ارائه دهد. باید توجه داشت که اکثر مشکلات زناشویی در اثر عدم شناخت کافی یک زوج از یکدیگر است، شناختی که به راحتی می توان با کمی تلاش به دست آورد و برای یک زندگی پایدار از آن بهره جست.





## مقدمه نویسندگان

زنان و مردان با یکدیگر تفاوت دارند. این تفاوت به معنای خوب یا بد بودن آنها نیست، بلکه فقط به این معناست که آنها با همدیگر فرق دارند و تنها وجه مشترکشان این است که به یک گونه تعلق دارند. آنها در دنیاهایی متفاوت با ارزش‌هایی متفاوت سیر می‌کنند و بر اساس قوانین کاملاً متفاوتی عمل می‌کنند. تقریباً همه ما این را می‌دانیم، اما تعداد بسیار کمی از مردم - به خصوص مردان - با آن کنار می‌آیند. نگاهی به شواهد بیندازید: در کشورهای غربی حدود ۵۰ درصد از ازدواج‌ها حتی پس از مدت زمان طولانی به طلاق منجر می‌شوند. مردان و زنان با هر فرهنگ، مذهب و نژادی همیشه در حال جر و بحث درباره عقاید، رفتار، نگرش و اعتقادات شریک زندگی خود هستند.

وقتی مردی به توالت می‌رود، معمولاً به یک دلیل و فقط به همان دلیل به آنجا رفته است؛ اما زنان از توالت‌ها به عنوان اتاق

آرایش نیز استفاده می‌کنند. اگر دوزن کاملاً غریبه به‌طور اتفاقی با هم به توالت عمومی بروند، کاملاً محتمل است که بعد از مدتی گرم‌گفت‌وگو شده و سپس مثل دو دوست صمیمی با هم از آنجا خارج شوند. اما همه فوراً به مردی که می‌گوید: «هی فرانک! دارم می‌روم دستشویی؛ تو با من نمی‌آیی؟» مشکوک می‌شوند.

مردان سلطهٔ خود را با برداشتن دستگاه کنترل از راه دور تلویزیون و عوض کردن سریع کانال‌ها نشان می‌دهند؛ در حالی که زنان از تماشای تبلیغات تلویزیونی ناراحت نمی‌شوند. وقتی که مردان تحت فشار قرار بگیرند، سیگار می‌کشند و حق دیگران را پایمال می‌کنند؛ در حالی که زنان شکلات می‌خورند و به خرید می‌روند. زنان، مردان را به بی‌تفاوتی، بی‌توجهی، گوش ندادن، حرف نزدن، عدم اظهار عشق به اندازهٔ کافی، عدم پایبندی به روابط زناشویی، ترجیح روابط جنسی به مسائل عاطفی و نبستن درپوش توالت فرنگی متهم می‌کنند.

اما مردان زنان را در مورد رانندگی، سروته گرفتن نقشه، نداشتن شم جهت‌یابی، زیاد حرف زدن، تعلل در شروع رابطه جنسی و نشان دادن حساسیت بیش از حد برای تمیز کردن توالت مورد انتقاد قرار می‌دهند. آقایان هرگز نمی‌توانند یک جفت جوراب را پیدا کنند؛ در حالی که سی‌دی‌های مورد علاقه‌شان همیشه براساس حروف

الفا مرتب است. خانم‌ها همیشه می‌توانند دسته کلید گمشده ماشین را پیدا کنند اما به ندرت قادرند از کوتاه‌ترین مسیر خود را به مقصد برسانند. مردان فکر می‌کنند که جنس مذکر عاقل‌تر است. زنان می‌دانند که جنس مؤنث عاقل‌تر است.

تابه حال چند بار اتفاق افتاده که مردان دستمال توالت را عوض کنند؟

این عمل بی سابقه است! تابه حال اتفاق نیفتاده است!

زنان نمی‌توانند بپذیرند که مردان تا این اندازه بی‌توجه هستند. مردان از این امر شگفت‌زده می‌شوند که چطور ممکن است یک زن، چراغ قرمز چشمک‌زن روغن ماشین را در مقابل چشمانش نبیند؛ اما جوراب کثیف را در گوشه تاریک اتاق - آن هم از فاصله ۵۰ متری - تشخیص دهد. خانم‌ها از این متحیرند که چطور آقایان می‌توانند با یکی دو بار نگاه کردن به آئینه بغل، ماشین را در یک جای تنگ به خوبی و کاملاً موازی خیابان پارک کنند ولی هرگز نمی‌توانند برای ماشین جای پارک پیدا کنند!

تجربه زندگی اجتماعی در دوران معاصر نشان می‌دهد که اعتقاد به تساوی مردان و زنان از نظر مهارت‌ها، استعدادها و دیگر ظرفیت‌های مشابه، مبنای علمی ندارد و صرفاً می‌تواند آغازگر بحثی باشد که در نهایت نشان می‌دهد این دو جنس کاملاً با یکدیگر تفاوت دارند.

هنگامی که در موضع ضعف قرار گرفته‌ایم، به‌عنوان اعضای یک جامعه تنها با درک علمی تفاوت‌های بین زنان و مردان است که به جای عملکردی انفرادی و ضعیف می‌توانیم حقیقتاً قدرت جمعی خود را تقویت کنیم.

اکنون در زمینه علم تکامل انسان، پیشرفت‌های بی‌شماری به دست آمده و در این کتاب خواهید دید این دانش فراگیر - که در تحلیل روابط جنس مذکر و مؤنث کاربرد دارد - چگونه می‌تواند توضیح عمیق و کاملی در مورد بسیاری از اتفاقات عجیبی بدهد که بین مردان و زنان روی می‌دهد.

این کتاب را به همه زنان و مردانی تقدیم می‌کنیم که ساعت دو بعد از نیمه شب هنوز بیدارند چون از دست شریک زندگی خود حرص می‌خورند و عاجزانه می‌پرسند: «آخر چرا نمی‌فهمی چه می‌گویم؟» روابط بین زنان و مردان به شکست می‌انجامد زیرا مردان هنوز هم درک نکرده‌اند که چرا یک زن نمی‌تواند شبیه یک مرد باشد، و زنان انتظار دارند همسرشان دقیقاً همان‌طور رفتار کند که آنها دوست دارند. این کتاب نه تنها راهنمای شما برای بهبود روابط با جنس مخالفان است، بلکه کمک می‌کند تا خودتان را نیز بهتر بشناسید و در نتیجه بتوانید زندگی پر نشاط، سالم‌تر و متعادل‌تری داشته باشید که حاصل آن برقراری ارتباطی پرثمر، لذت‌بخش و رضایت‌آمیز خواهد بود.